

Distr.
GENERAL

A/INF/53/5
22 December 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون

المحكمة الإدارية للأمم المتحدة

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى أعضاء الجمعية العامة، لعلمهم، المذكرة المرفقة المقدمة من المحكمة الإدارية للأمم المتحدة إلى رئيس الجمعية العامة.

مرفق

مذكرة سنوية مقدمة من المحكمة الإدارية للأمم المتحدة

١ - قررت المحكمة الإدارية، في جلستها العامة الثالثة المعقودة في باريس في ٢٠ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٥١، أن تقدم كل سنة مذكرة إلى رئيس الجمعية العامة. ووفقا لهذا القرار، تقدم المذكرة التالية عن عام ١٩٩٨.

ألف - تعيين الجمعية العامة أعضاء المحكمة

٢ - عيَّنت الجمعية العامة في جلستها العامة ٧٦، المعقودة في ١٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧، بناء على توصية اللجنة الخامسة (انظر A/52/674/Rev.1)، السيد شيتارانجان فيليكس أميراسنغ، والسيد فيكتور يانيني أولونغو، والسيد هيبيير تييري أعضاء في المحكمة الإدارية للأمم المتحدة لفترة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨. وفي ٣١ آذار/ مارس ١٩٩٨، عينت الجمعية العامة السيد كيفن هوف عضوا في المحكمة الإدارية لما تبقى من مدة عضوية الراحل السيد فرانسيس سبين.

باء - تشكيل المحكمة خلال عام ١٩٩٨

٣ - تشكلت المحكمة في عام ١٩٩٨ من الأعضاء التالية أسماؤهم:

السيد هيبيير تييري، رئيسا
السيد ماير غاباي، نائبا أول للرئيس
السيدة ديبوراه تايلور آشفورد، نائبا ثانيا للرئيس
السيد خوليو باربوزا
السيد شيتارانجان فيليكس أميراسنغ
السيد كيفن هوف
السيد فيكتور يانيني أولونغو

جيم - الجلسة العامة التاسعة والأربعون

٤ - اجتمعت المحكمة في جلسة عامة سنوية عقدت في نيويورك في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، عملا بالفقرة ١ من المادة ٥ من نظامها الداخلي. وكان جميع الأعضاء حاضرين باستثناء السيدة ديبوراه تايلور آشفورد التي شاركت عن طريق الهاتف المجهار.

دال - الأحكام الصادرة خلال عام ١٩٩٨

٥ - عقدت المحكمة في عام ١٩٩٨ دورتين، إحداهما في جنيف من ٢٩ حزيران/يونيه إلى ٧ آب/أغسطس، والأخرى في نيويورك من ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر. وكان تشكيل أفرقة المحكمة والأحكام الصادرة عن كل منها كالتالي:

القضية رقم ٧٦٢: ثيام
(ثيام ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف سابق للأمم المتحدة يطلب فيها تفسير
الحكم رقم ٧١٥)
الحكم AT/DEC/893

نيويورك، من ٣ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد بربوزا
السيد يانيني أولونغو

* * *

القضيتان رقم ٨٢٠: منصور
ورقم ٨٨٠: منصور
(منصور ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة
وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))
(دعوى من موظف سابق بالأونروا يطلب فيها مراجعة الحكم
رقم ٧٧٧)
الحكم AT/DEC/894

جنيف، ٧ تموز/يوليه ١٩٩٨
نيويورك، من ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيدة آشفورد، رئيسا
السيد أميراسنغ
السيد يانيني أولونغو

* * *

القضية رقم ٨٥٢: الزغواني
(الزغواني ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف سابق للأمم المتحدة يطلب فيها تصحيح
الحكم رقم ٧٤٨)
الحكم AT/DEC/881

جنيف، من ٣ تموز/يوليه إلى ٤ آب/أغسطس ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد بربوزا
السيد يانيني أولونغو

* * *

القضية رقم ٨٧٩: مُسيب

(مُسيب ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))
(دعوى من موظف ميداني سابق في الأونروا يطلب فيها مراجعة الحكم رقم ٧٩٤)
الحكم AT/DEC/895

نيويورك، من ٥ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد بربوزا
السيد يانبي أولونغو

* * *

القضية رقم ٨٩٦: البكوش

(البكوش ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف سابق بالأمم المتحدة يطلب فيها مراجعة الحكم رقم ٨٠٢)
الحكم AT/DEC/896

جنيف، من ٣ إلى ٢٤ تموز/يوليه ١٩٩٨
نيويورك، من ٣ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد بربوزا
السيد يانبي أولونغو

* * *

القضية رقم ٩٣٩: جهوثي

(جهوثي ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف سابق بالأمم المتحدة يطلب فيها إلغاء القرار التأديبي القاضي بفصله لسوء السلوك)
الحكم AT/DEC/897

جنيف، من ٢ تموز/يوليه إلى ٧ آب/أغسطس ١٩٩٨
نيويورك، من ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيد أميراسنغ
السيد هوف

* * *

القضية رقم ٩٤٠: سيتنيكوبا

(سيتنيكوبا ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظفة باللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ تدعي فيها وجود عيوب إجرائية في تصنيف وظيفتها، وأن لها حق الحصول على تعويض عن ذلك)
الحكم AT/DEC/892

نيويورك، من ٣٠ حزيران/يونيه إلى
٧ آب/أغسطس ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد غاباي
السيد يانبي أولونغو

* * *

(سيليريه وآخرون ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظفين من فئة الخدمات العامة معيّنين دوليا
في برنامج الأمم المتحدة للبيئة يدعون فيها بأن ليس للأمين
العام الحق في أن يلغي إضافات إلى رواتبهم على أساس أنه
"ووفق عليها خطأ")
الحكم AT/DEC/883

القضية رقم ٩٤٧: سيليريه وآخرون

جنيف، من ١٤ تموز/يوليه إلى ٤ آب/أغسطس ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد بريوزا
السيد هوف

* * *

(أوسولو ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف سابق في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
تفيد بأن عدم تمديد عقده المحدد المدة غير سليم
لأنه رغم ما ادعي من أن وظيفته قد جُمدت بسبب القيود
المفروضة على الميزانية، جرى، في اليوم اللاحق لفصله،
استخدام موظف آخر على أساس اتفاق خدمات خاصة
للاضطلاع بالمهام نفسها التي كان يضطلع بها)
الحكم AT/DEC/882

القضية رقم ٩٥٥: أوسولو

جنيف، من ١٣ تموز/يوليه إلى ٤ آب/أغسطس ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد بريوزا
السيد يانبي أولونغو

* * *

(أوغلا ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف سابق بقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض
الاشتباك يطلب فيها إلغاء القرار التأديبي القاضي بفصله
لسوء السلوك)
الحكم AT/DEC/898

القضية رقم ٩٥٨: أوغلا

نيويورك، من ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢٠ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيد أميراسنغ
السيد هوف

* * *

القضية رقم ٩٦١: بيكيله
(بيكيله ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف سابق في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون
اللاجئين يدعي فيها بأن قرار إنهاء تعيينه لأسباب صحية
ومنحه استحقاق عجز قرار لا مبرر له)
الحكم AT/DEC/868

جنيف، من ٣٠ حزيران/يونيه إلى
٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيدة أشفورد
السيد أميراسنغ

* * *

القضية رقم ٩٦٢: سيلفيرا - كروتى
(سيلفيرا - كروتى ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظفة بالأمم المتحدة تدعي فيها بأن الأمين
العام لم يبذل جهودا بحسن نية لنقلها إلى وظيفة أخرى وبأن
المشرفين عليها يسيئون معاملتها. وتدعي بأنها تضطلع
بمهام الرتبة ع - ٧ ولذا فلها الحق في تقاضي بدل وظيفة
خاص وكذلك في الترقية إلى الرتبة ع - ٧)
الحكم AT/DEC/869

جنيف، من ٢ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيدة أشفورد
السيد يانبي أولونغو

* * *

القضية رقم ٩٦٣: هاندليسمان
(هاندليسمان ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف سابق بالأمم المتحدة يعمل في إطار
السلسلة ٢٠٠، يطلب فيها تقاضي استحقاق عن إنهاء
الخدمة استنادا إلى مدة خدمته ونوعية عمله ووجود توقع
قانوني بتجديد عقده)
الحكم AT/DEC/885

جنيف، من ٩ تموز/يوليه إلى ٤ آب/أغسطس ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيد بريوزا
السيد هوف

* * *

(شودهوري ورمشنداني ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
دعوى من موظفين بالأمم المتحدة يعترضان فيها على
توصيات هيئة التعيينات والترقيات المحلية بعدم إدراج
اسميها في سجل ترقية موظفي الخدمات العامة. ويدعيان
أن إسقاط اسميهما يعود إلى التمييز ضد الموظفين ذوي
الجنسية الهندية)
الحكم AT/DEC/870

القضيتان رقم ٩٦٤: شودهوري
ورقم ٩٦٥: رمشنداني

جنيف، من ١ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨

السيدة أشفورد، رئيسا
السيد أميراسنغ
السيد يانبي أولونغو

* * *

(أفاوبو ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
دعوى من موظف في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون
اللاجئين يدعي فيها بأن قرار تعيينه في مقر عمل آخر
وقرار عدم ترقيته يشكلان انتقاما من جانب المشرف عليه
لأنه كشف عن احتيال ممكن في إدارة أموال المشروع
الخاصة بالوقود)
الحكم AT/DEC/884

القضية رقم ٩٦٦: أفاوبو

جنيف، من ١٣ تموز/يوليه إلى ٤ آب/أغسطس ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد بريوزا
السيد يانبي أولونغو

* * *

(بريميكومبه وأبليت ضد الأمين العام للمنظمة البحرية الدولية)
دعوى من موظفين متقاعدين من المنظمة البحرية الدولية
يدعيان فيها بأنه كان من المفروض أن يحصلوا على
الاستحقاقات نفسها التي أعطيت في الحكم رقم ٦١٢
لموظفين هم في الخدمة حاليا، وهي منحهما مركز الموظفين
المعنيين دوليا بأثر رجعي، ذلك أنهما كانا في نفس وضع
المدعين الذين صدر لفائدتهم الحكم رقم ٦١٢)
الحكم AT/DEC/871

القضيتان رقم ٩٦٧: بريميكومبه
ورقم ٩٦٨: أبليت

جنيف، من ٧ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨

السيدة آشفورد، رئيسا
السيد بريوزا
السيد هوف

* * *

(العمرى ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة
وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))
(دعوى من موظف دولي في الأونروا يدعي فيها بأن له الحق
في تعويض إنهاء الخدمة نتيجة لفصله من وظيفته السابقة
كموظف ميداني)
الحكم AT/DEC/886

القضية رقم ٩٦٩: العمرى

جنيف، من ١٠ تموز/يوليه إلى ٤ آب/أغسطس ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد بريوزا
السيد هوف

* * *

(رانداى ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظفة بالأمم المتحدة تدعي فيها بأنه لم يُنظر
بالكامل وبإنصاف في ترقيتها وكانت النتيجة أنها لم تُرق
إلى الرتبة ف - ٥)
الحكم AT/DEC/899

القضية رقم ٩٧٠: رانداى

نيويورك، من ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢٠ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيدة آشفورد
السيد أميراسنغ

* * *

(هيلمكفيسست ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف سابق بالأمم المتحدة عُنِي في وحدة
الحراسة في العراق يدعي فيها بأنه لم يحصل على تعويض
كاف عن الإصابات التي لحقت به نتيجة الخدمة)
الحكم AT/DEC/872

القضية رقم ٩٧١: هيلمكفيسست

جنيف، من ٦ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيدة آشفورد
السيد أميراسنغ

* * *

القضية رقم ٩٧٢: لودفيغسن

(لودفيغسن ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف في مركز الأمم المتحدة للمستوطنات
البشرية يدعي فيها بأن ليس للأمين العام الحق في استرجاع
مبالغ زائدة متصلة بمنحة الإيجار دُفعت على سبيل الخطأ
مدة خمس سنوات)
الحكم AT/DEC/887

جنيف، من ١٤ تموز/يوليه إلى ٤ آب/أغسطس ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد بربوزا
السيد هوف

* * *

القضية رقم ٩٧٣: سلمى

(سلمى ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظفة سابقة في الأمم المتحدة تضيد بأنها
حرمت من الحق في منحها تقارير عادلة ومستكملة لتقييم
الأداء، مما أدى إلى عدم النظر في حينه في ترقيتها بأثر
رجعي اعتبارا من عام ١٩٩١، وبأن قرار إعادة تعيينها قد
انتهك حقوقها)
الحكم AT/DEC/900

نيويورك، من ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيد أميراسينغ
السيد هونغ

* * *

القضية رقم ٩٧٤: باتيل

(باتيل ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف في الأمم المتحدة مفادها أن الأمين العام
قبل بتوصيات مجلس الطعون المشترك ولم ينفذها تنفيذا
دقيقا. وادعى بأنه يستحق مبلغا أكبر للتعويض سدادا
لتكاليف تخزين متعلقات أسرته المعيشية، وبأنه كان يستحق
بدل إقامة يومي أكبر مما تقاضاه)
الحكم AT/DEC/873

جنيف، من ٦ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيدة أشفورد
السيد أميراسينغ

* * *

القضية رقم ٩٧٥: عباس

(عباس ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى)
(دعوى من موظف ميداني سابق في وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى تفيد بأنه كان على الوكالة أن تعيد توظيفه بعد سحب استقالته)
الحكم AT/DEC/874

جنيف، من ١ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيدة أشفورد
السيد هوغ

* * *

القضية رقم ٩٧٦: تاكر

(تاكر ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظفة سابقة في الأمم المتحدة كانت معينة تعيينا دائما، تطلب فيها إلغاء قرار إنهاء تعيينها بناء على إلغاء الوظيفة)
الحكم AT/DEC/875

جنيف، من ٩ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيدة أشفورد
السيد أميراسنغ

* * *

القضية رقم ٩٧٧: تينكل

(تينكل ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظفة سابقة في معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث تفيد بأنها تستحق أجرا عن أيام إضافية من الإجازة السنوية، وفقا لما أوصى به مجلس الطعون المشترك)
الحكم AT/DEC/876

جنيف، من ٣٠ حزيران/يونيه إلى
٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيدة أشفورد
السيد أميراسنغ

* * *

القضية رقم ٩٧٨: سوكيا

(سوكيا ضد الأمين العام للمنظمة البحرية الدولية)
(دعوى من موظف سابق في المنظمة البحرية الدولية تفيد بأن تعيينه العادي قد أنهى على نحو لا يتفق مع النظامين الأساسيين والإداري للموظفين)
الحكم AT/DEC/888

جنيف، من ٩ تموز/يوليه إلى ٤ آب/أغسطس ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيد باربوزا
السيد أميراسنغ

* * *

(أبو سالم ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى)
(دعوى من موظف ميداني في وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى، وكذلك باسم موظفين آخرين، تفيد بأن الزيادات المحددة في جداول المرتبات المعلنة في ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، والتي بدأ سريانها في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، كانت غير كافية، ولم تتوافق مع الزيادات في المرتبات في النظام المتخذ أساسا للمقارنة، وكان ينبغي تطبيقها بأثر رجعي)
الحكم AT/DEC/901

القضية رقم ٩٧٩: أبو سالم

جنيف، من ٨ تموز/يوليه إلى ٣ آب/أغسطس ١٩٩٨
نيويورك، من ٦ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد تيبيري، رئيسا
السيد باربوزا
السيد هونغ

* * *

(أوغستين ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف سابق في منظمة الأمم المتحدة للطفولة يطلب إلغاء قرار فصله بإجراءات موجزة من الخدمة بسبب سوء سلوكه البالغ)
الحكم AT/DEC/890

القضية رقم ٩٨٠: أوغستين

جنيف، من ٢ تموز/يوليه إلى ٧ آب/أغسطس ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيد أميراسينغ
السيد هونغ

* * *

(عبد الهادي ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى) (الأونروا)
(دعوى من موظفة ميدانية سابقة في الأونروا تطلب فيها إلغاء قراراتها وخدمتها تحقيقا لمصالح الوكالة)
الحكم AT/DEC/877

القضية رقم ٩٨١: عبد الهادي

جنيف، من ٨ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيدة آشفورد
السيد هوغ

* * *

(أورفالي ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة
وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى)
(دعوى من موظف ميداني سابق في الأونروا أنهيت خدمته
لأسباب صحية، يطلب فيها أن يحصل على استحقاق العجز
بسبب الإصابة المزعومة التي تعرض لها بسبب الخدمة)
الحكم AT/DEC/878

القضية رقم ٩٨٢: أورفالي

جنيف، من ١ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيدة آشفورد
السيد أميراسينغ

* * *

(كارمل ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظفة في منظمة الأمم المتحدة للطفولة معينة
باعتد دائم تدعي فيها بأنها لم تعامل معاملة عادلة عندما لم
تجد لها الإدارة على الفور وظيفة جديدة دائمة بعدما ألغيت
وظيفتها)
الحكم AT/DEC/879

القضية رقم ٩٨٣: كارمل

جنيف، من ٧ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨

السيدة آشفورد، رئيسا
السيد باربوزا
السيد أميراسينغ

* * *

(مكنوغتون جونز وآخرون ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظفين في بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في
العراق والكويت تفيد بأن الإدارة قد سعت على نحو خاطئ
إلى استرداد بدل الإقامة المقرر للبعثة المدفوع لقاء
إجازات نهاية الأسبوع والأعياد وأيام الإجازات)
الحكم AT/DEC/902

القضية رقم ٩٨٤: مكنوغتون جونز وآخرون

جنيف، من ١٦ تموز/يوليه إلى ٣ آب/أغسطس ١٩٩٨
نيويورك، من ٣ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد باربوزا
السيد هوغ

* * *

(أيوب ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))
(دعوى من موظف سابق في الأونروا يطلب فيها إلغاء قرار إنهاء تعيينه تحقيقاً لمصالح الوكالة ولعدم إعادته إلى وظيفته السابقة)
الحكم AT/DEC/889

القضية رقم ٩٨٥: أيوب

جنيف، من ٨ تموز/يوليه إلى ٤ آب/أغسطس ١٩٩٨

السيد تييري، رئيساً
السيد باربوزا
السيد هونغ

* * *

(مكميلان - نيلين ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظفة سابقة في الأمم المتحدة تطالب فيها بأن تصنف وظيفتها في الرتبة ع-٧)
الحكم AT/DEC/880

القضية رقم ٩٨٦: مكميلان - نيلين

جنيف، من ٧ إلى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨

السيدة آشفورد، رئيساً
السيد أميراسينغ
السيد هون

* * *

(خليل ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))
(دعوى من موظف سابق في الأونروا يطلب فيها تصحيح تاريخ ميلاده في السجلات الرسمية ودفع تعويض له عما نجم من تغيير تاريخ إحالته إلى التقاعد)
الحكم AT/DEC/903

القضية رقم ٩٨٧: خليل

نيويورك، من ٤ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد تييري، رئيساً
السيد باربوزا
السيد ينيي أولونغو

* * *

(نوين ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف سابق في الأمم المتحدة عَين بموجب المجموعة ٢٠٠ يطلب فيها سداد أقساط التأمين على الحياة التي يزعم أنها استقطعت على نحو غير قانوني من مرتبه في الفترة من ١٩٧٦ إلى ١٩٨٠)
الحكم AT/DEC/904

القضية رقم ٩٨٨: نوين

نيويورك، من ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيد آشفورد
السيد هونغ

* * *

القضية رقم ٩٩٠: الفار
الفار ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل
اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا)
(دعوى من موظف في الأونروا يطلب فيها إلغاء قرار عدم
ترقيته إلى الرتبة ١٢)
الحكم AT/DEC/905

نيويورك، من ٤ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد باربوزا
السيد أميراسنغ

* * *

القضية رقم ٩٩٢: زيادة
زيادة ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل
اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا)
(دعوى من موظف ميداني سابق في الأونروا يطلب فيها
إعادته إلى وظيفته وإلغاء قرار إنهاء تعيينه على أساس
حالته الصحية)
الحكم AT/DEC/906

نيويورك، من ٥ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد باربوزا
السيد هونغ

* * *

القضية رقم ٩٩٣: سالفيا
(سالفيا ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظفة سابقة في اللجنة الاقتصادية لأمريكا
اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي تعمل بموجب تعيين تم وفقا
للمجموعة ٢٠٠، تنفيذ بأنها كانت تتوقع تمديدا لعقدتها
المحدد المدة)
الحكم AT/DEC/907

نيويورك، من ٩ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد غاباي
السيد باربوزا

* * *

(باغود ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))
(دعوى من موظفة ميدانية في الأونروا تطلب فيها إلغاء قرارات تأديبية تقضي بنقلها وتوبيخها وتخفيض رتبها)
الحكم AT/DEC/908

القضية رقم ٩٩٤: باغود

نيويورك، من ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيد أميراسنغ
السيد هوغ

* * *

(باركر ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف سابق بالأمم المتحدة يطلب فيها أن تنفذ ترقيته، التي أقرت في ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، بأثر رجعي اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، وهو تاريخ توليه مهام وظيفته الأعلى رتبة)
الحكم AT/DEC/891

القضية رقم ٩٩٥: باركر

جنيف، من ٧ تموز/يوليه إلى ٧ آب/أغسطس ١٩٩٨

السيد تييري، رئيسا
السيدة غاباي
السيد هوغ

* * *

(سيمز ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظف سابق بالأمم المتحدة يطلب فيها تعويضا عن الأخطاء الإجرائية التي ارتكبتها الأمين العام والتي أضرت كما يزعم بحياته الوظيفية)
الحكم AT/DEC/909

القضية رقم ١٠٠٣: سيمز

نيويورك، من ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيدة آشفورد
السيد أميراسينغ

* * *

القضية رقم ١٠٠٦: سوارس

(سوارس ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(دعوى من موظفة سابقة في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
تطلب فيها إلغاء القرار الذي يقضي بإنهاء تعيينها، والتوصل
إلى إنهاء خدمتها بموجب اتفاق. وتدعي بأن القرارات برفض
منحها إجازة خاصة مدفوعة لأغراض الدراسة قبل إنهاء
خدمتها بفترة قصيرة ورفض استبدال الإجازة السنوية
بمدفوعات نقدية كانت قرارات خاطئة)
الحكم AT/DEC/910

نيويورك، من ٩ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد غاباي، رئيسا
السيد باربوزا
السيد أميراسينغ

* * *

القضية رقم ١٠٠٧: شارشارا

(شارشارا ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة
وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))
(دعوى من أرملة موظف ميداني سابق في الأونروا تطلب
فيها أن تدفع لها النسبة المئوية المتبقية من مدفوعات
العجز واستحقاقات انتهاء الخدمة المستحقة لزوجها الراحل
بدولارات الولايات المتحدة/الليرات السورية وبسعر الصرف
الساري وقت انتهاء خدمته)
الحكم AT/DEC/911

نيويورك، من ٣ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد تيبيري، رئيسا
السيد باربوزا
السيد بني أولونغو

* * *

القضية رقم ١٠١١: دانان

(دanan ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل
اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))
(دعوى من موظف ميداني في الأونروا يدعي فيها أن الوكالة
لم تقم بإعادة تعيينه في وظيفته بالرتبة ١٣ كانت شاغرة
وكان مؤهلا تأهيلا مناسباً)
الحكم AT/DEC/912

نيويورك، من ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السيد تيبيري، رئيسا
السيد أميراسينغ
السيد هونغ

* * *

هـ - الجدول الزمني لدورتي عام ١٩٩٩

٦ - قررت المحكمة، وقد وضعت في اعتبارها عدد القضايا المقدمة إليها بالفعل، أن تعقد الدورة العادية الأولى، المشار إليها في الفقرة ٢ من المادة ٦ من نظامها الداخلي، في جنيف ابتداء من شهر حزيران/يونيه ١٩٩٩، وأن تعقد دورتها الثانية في المقر خلال الربع الأخير من عام ١٩٩٩، عملاً بالمادتين ١-٥ و ٢-٦ من نظامها الداخلي.

واو - مسائل تنفيذية

٧ - طلبت المحكمة إلى الجمعية العامة، في مذكرتها السنوية لعام ١٩٩١، تحويلوظيفتين من وظائف موظفي الأمانة الأربعة إلى وظيفتين دائمتين، واحدة من الفئة الفنية وأخرى من فئة الخدمات العامة. وكانت هاتان الوظيفتان قد خصصتا للمحكمة بصفة مؤقتة منذ عام ١٩٨٩، إثر التسليم بأن حجم القضايا تطلب من المحكمة إيجاد هاتين الوظيفتين الإضافيتين. وأبلغت المحكمة الجمعية العامة، في مذكرتها السنوية لعام ١٩٩٧، بأن هاتين الوظيفتين قد ألغيتا بدلا من تحويلهما إلى وظيفتين دائمتين. وتشكل أمانة المحكمة الآن من وظيفتين فقط وتعتمد على أموال المساعدة المؤقتة من أجل الإبقاء على وظيفتين مؤقتتين. وترغب المحكمة في أن توجه نظر الجمعية العامة إلى أنه خلال الأعوام من ١٩٥٠ إلى ١٩٨٤، حين كانت أمانة المحكمة تتألف من اثنين من الموظفين، أصدرت المحكمة ٣٤٢ حكما، أي ١٠ أحكام في السنة تقريبا وفي الأعوام ١٩٨٥-١٩٨٨، أصدرت المحكمة ٩٧ حكما، أي ٢٤ حكما في السنة تقريبا. وخلال عام ١٩٨٩، عندما ازداد عدد موظفي أمانتها إلى أربعة موظفين، أصدرت المحكمة ٣٢ حكما. وخلال السنوات العديدة التالية وسّعت الجمعية العامة من نطاق ولاية المحكمة ونما حجم القضايا المعروضة على المحكمة، وازداد عدد الأحكام التي أصدرتها المحكمة زيادة مطردة إلى أن وصلت إلى ضعف العدد تقريبا. وفي عام ١٩٩٦، أصدرت المحكمة، على سبيل المثال، ٦١ حكما، بينما أصدرت، في عام ١٩٩٧، ٦٠ حكما. وما لم تسترد المحكمة الوظيفتين الملغيتين، فإن قدرتها على أداء ولايتها ستصاب بضعف شديد.
